

ALCATEL 2005X ALCATEL 2005D

Guía rápida

Para obtener más información sobre cómo utilizar el teléfono, vaya a www.alcatelone-touch.com para descargar el manual de usuario completo. Además, en el sitio web podrá consultar las preguntas frecuentes, realizar actualizaciones de software, entre otros.

Síguenos en:



www.sar-tick.com

Este teléfono móvil cumple con los límites aplicables nacionales SAR de 2,0 vatios/kg. Encontrará los valores máximos especificados por SAR en la página 26 de este manual de usuario.

Cuando lleve cerca de su cuerpo el teléfono o lo utilice, use un accesorio autorizado, como por ejemplo, una funda para poner en el cinturón o mantenga una distancia de 10 mm respecto del cuerpo para asegurar que cumple con las exigencias de exposición a RF. Tenga en cuenta que el teléfono emite ondas electromagnéticas incluso cuando no realiza llamadas.

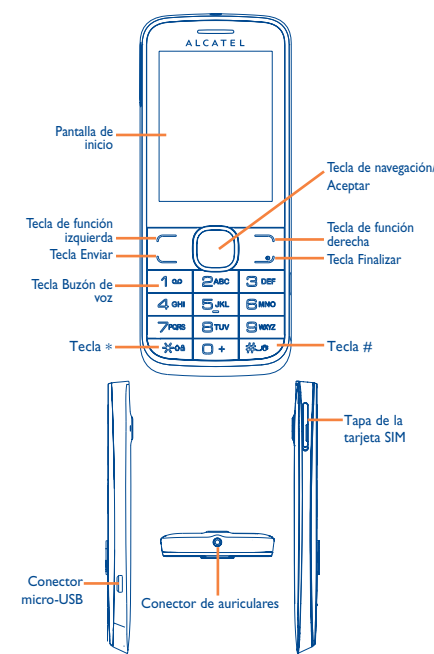
PROTEJA SU OÍDO

Para evitar posibles daños auditivos, no escuche música a un volumen elevado durante mucho tiempo. Tenga especial cuidado al acercarse al dispositivo cerca del oído cuando utiliza el altavoz.

ALCATELoneTouch.

Su teléfono

1.1 Teclas y conectores



- Pulsar para ir hacia la izquierda/derecha/arriba/abajo
- Pulsar para confirmar una opción
- Pulsar y mantenga para entrar en el reproductor de música
- Tecla de función izquierda
- Desbloquear teclado
- Acceso al menú principal
- Tecla Enviar
- Descolgar/Realizar la llamada
- Pulsar: Abrir el registro de llamadas
- Mantener pulsado: Entrar en Simulación de llamada
- Tecla de función derecha
- Acceder a Contactos
- Pulsar: Finalizar llamada
- Pulsar: Volver a la pantalla inicial
- Pulsación prolongada: Encendido/apagado
- Pulsación prolongada: Marcar el número del buzón de voz

- Desde la pantalla en espera
- Pulsación: 0
- Pulsación prolongada: "+/P/W"
- En modo edición:
- Pulsación: Acceder a la tabla de símbolos
- Pulsación prolongada: 0
- Desde la pantalla en espera
- Pulsación: *
- Pulsación prolongada: Bloquear teclado
- En modo edición:
- Pulsación: cambiar los métodos de introducción
- Pulsación prolongada: Acceder a la lista de idiomas
- Desde la pantalla en espera
- Pulsación: #
- Pulsación prolongada: Modo vibrador
- En modo edición:
- Pulsación: ↵ (espacio)

1.2 Iconos de la barra de estado ⁽¹⁾

En 2005X:

- Nivel de carga de la batería.
- Modo vibrador: su teléfono vibra pero no emite ni timbre, ni bip, salvo en caso de alarmas.
- Estado del Bluetooth (Activado).
- Estado del Bluetooth (Conectado a un dispositivo de audio).
- Auriculares conectados.
- Teclado bloqueado.
- Desvío de llamadas activado: se desvían las llamadas.
- Alarmas o citas programadas.
- Indicador de cobertura.
- Nuevo mensaje en su buzón de voz.
- Llamadas perdidas.
- Radio encendida.
- Mensajes Wap ⁽²⁾.
- Roaming.

⁽¹⁾ Los iconos y las ilustraciones representados en esta guía sirven de orientación.
⁽²⁾ Según su operador de red.

Lectura de tarjeta SD finalizada.

1.1.2 Cambio de línea ⁽¹⁾: indica la línea seleccionada.

Estado de conexión GPRS (Activado).

Conectando a GPRS.

Edge conectándose.

Edge adjunta.

Lector de música activo.

Recepción de MMS en progreso.

Envío de un MMS.

Modo silencio: su teléfono no emite ni timbre, ni bip y no vibra, salvo en el caso de alarmas.

SMS sin leer.

MMS sin leer.

(Parpadeando) Lista de mensajes llena: su teléfono ya no puede aceptar nuevos mensajes. Tiene que acceder a la lista de mensajes para suprimir al menos uno de la tarjeta SIM.

Modo de vuelo.

⁽¹⁾ Según su operador de red.

En 2005D:

Indicador de cobertura.

Desvío de llamadas activado: se desvían las llamadas.

Estado de conexión GPRS (Activado).

Conectando a GPRS.

Edge conectándose.

Edge adjunta.

1.3 Pantalla de Inicio

1.3.1 Barra de widgets

Los widgets son atajos útiles que permiten obtener acceso rápido a la pantalla de inicio.

Puede personalizar la barra de widgets mediante "Ajustes/Ajustes del teléfono/Barra de widgets".

1.3.2 Cambiar fondo de pantalla

Para seleccionar una carpeta y elegir una imagen como fondo de pantalla favorito, seleccione "Opciones/Definir como/Fondo de pantalla".

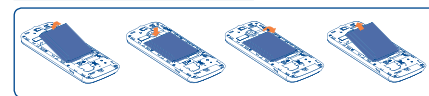
2 Puesta en marcha.....

2.1 Puesta en servicio

Quitar/Poner la tapa trasera



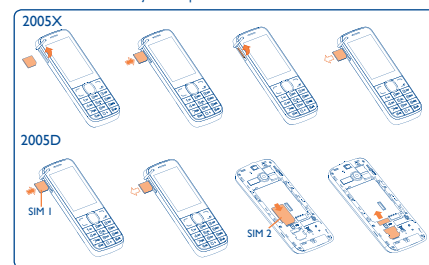
Colocación/Extracción de la batería



Introduzca la batería y deslícela en su lugar hasta que haga clic. Abra la tapa y, a continuación, retire la batería.

Introducir y extraer la tarjeta SIM

Debe introducir una tarjeta SIM para realizar llamadas.



3 Realizar una llamada.....

Marque el número deseado y pulse la tecla de envío para realizar la llamada. Puede guardar el número marcado en **Agenda**, si selecciona "Guardar". Si comete un error, puede pulsar la tecla de función derecha para borrar los dígitos incorrectos.

Para colgar, pulse la tecla

4 Menú

El menú principal está diseñado para variar según sus preferencias.

Cambie el orden

Acceda al menú principal, seleccione el elemento del menú principal que desee mover, seleccione "Opciones/Seleccionar para mover". Cuando aparezca la marca "v" junto al elemento seleccionado, suéltelo en el destino favorito.

Mostrar/Ocultar

Acceda al menú principal, seleccione "Opciones/Añadir o borrar menú" y seleccione la casilla izquierda del menú seleccionado para mostrar u ocultar. A continuación guardar la operación.

5 Mensajes

5.1 Acceder

- Puede acceder al menú de varios modos:
- Para acceder desde el menú principal, seleccione "Mensajes".
- Seleccione en la barra de widgets y entre en el submenú necesario.

5.2 Modo de conversación activado (o desactivado)

Con el modo conversación activado, podrá ver el historial del chat en orden cronológico. Con el modo de conversación desactivado, podrá acceder a las siguientes carpetas: **Mensajes Recibidos, No enviados, Enviados, Borradores, Buzón de voz, Mensajes de red, Vaciar carpeta, Plantillas, Ajustes**. La visualización de mensajes se establece de manera predeterminada en el "modo de conversación". Puede desactivarlo seleccionando dentro del menú mensajes "Opciones/Ajustes/Cambiar modo de visualización".

5.3 Escribir mensaje

Puede seleccionar "Mensajes/Escribir un nuevo SMS/MMS" en el menú principal o acceder al widget para escribir un mensaje de texto o multimedia. Para modelos de SIM dual, puede escribir un mensaje y seleccionar para enviarlo a un destinatario cualquiera de las agendas de SIM1 o SIM2 ⁽¹⁾. Puede añadir uno o más destinatarios de la lista de contactos. Pulse "Agenda" mediante la tecla para seleccionar varios destinatarios en Agenda.

Un SMS se convertirá en MMS automáticamente cuando se le inserten imágenes, videos, audio, dispositivos u otros archivos adjuntos, o más de 8 páginas de texto editado en el mensaje.

Un mensaje SMS de más de un determinado número de caracteres (el número de caracteres dependerá del idioma en que escriba) será facturado como varios mensajes SMS. Un mensaje MMS que contenga fotos y/o sonidos puede también facturarse como más de un mensaje. Los caracteres especiales (acentos) aumentarán el tamaño del SMS y esto puede hacer que el destinatario reciba el mensaje en dos o más SMS.

6 Agenda.....

6.1 Consultar los contactos

Puede acceder a esta función si selecciona "Agenda" en el menú principal. Para modelos de SIM dual, los contactos completos de ambas SIM1 y SIM2 están disponibles en este menú ⁽¹⁾.

6.2 Añadir un contacto

Puede añadir un nuevo contacto al teléfono o a la tarjeta SIM si selecciona "Añadir contacto".

7 Registro de llamadas..

7.1 Acceso

Puede acceder a la función mediante las opciones siguientes:

- Seleccione en el menú principal
- Pulsar la tecla de envío en la pantalla de inicio
- Seleccione en la barra de widgets e introduzca en el submenú necesario

7.2 Opciones disponibles

Al pulsar la "Opciones", puede acceder a **Ver, Enviar mensaje, Guardar en Agenda, Editar antes de llamar, Añadir a lista negra, Añadir a lista blanca, Borrar** etc.

8 Aplicaciones ⁽¹⁾.....

Apps store es una tienda de software online en la que puede descargar e instalar aplicaciones y juegos para su teléfono.

9 Gestor App.....

Podrá administrar sus juegos y aplicaciones descargadas.

10 Cámara.....

Su móvil está equipado con una cámara con la que podrá sacar fotos y grabar videos que podrá utilizar de distintas maneras:

- Guardándolos en Mis creaciones en el teléfono o la tarjeta SD.
- Enviándolos en un mensaje multimedia (MMS) a un móvil.
- Enviándolos directamente por MMS, Bluetooth.
- Personalizando la pantalla principal.
- Asignándolos como imagen de llamada entrante a un contacto de su agenda.
- Transfiriéndolos por cable de datos o por la tarjeta microSD a su ordenador.

11 Aplicaciones multimedia

Podrá acceder a todos los archivos de audio y vídeo almacenados en el teléfono o en la tarjeta SD en **Mis archivos**. Con esta opción puede acceder a una serie de posibilidades: **Mis sonidos, Mis imágenes, Mis videos, Recibidos**, etc.

Inserción de la tarjeta SD:



En primer lugar, quite el soporte de la tarjeta microSD. Inserte la tarjeta microSD con los contactos dorados hacia abajo. Por último, baje el soporte de la microSD.

Contiene todos los videoclips (almacenados en "Mis videos") tanto del teléfono como de la tarjeta SD le permite reproducir, enviar, establecer como pantalla de encendido/apagado, borrar, renombrar, ordenar, etc.

11.1 Música.....

Puede acceder a esta aplicación desde el menú principal si selecciona "Música".

Dispondrá de total flexibilidad para administrar la música tanto de su móvil como de su tarjeta de memoria.

11.2 Imágenes.....

Una biblioteca proporciona un enlace a las imágenes (guardadas en "Mis imágenes") en el teléfono o en la tarjeta SD para colocar varias marcas, delimitarlas como fondo de pantalla, como pantalla de encendido/apagado y como imagen de llamada entrante o enviarlas por MMS o Bluetooth.

11.3 Vídeos.....

Su teléfono está equipado con una cámara ⁽¹⁾ con función RDS ⁽²⁾. Puede utilizar el teléfono como de la tarjeta SD le permite reproducir, enviar, establecer como pantalla de encendido/apagado, borrar, renombrar, ordenar, etc.

⁽¹⁾ La calidad de la radio dependerá de la cobertura de la emisora en el área en que se encuentre.
⁽²⁾ Según su operador de red y el mercado.

12 Mis archivos.....

Podrá acceder a todos los archivos de audio y vídeo almacenados en el teléfono o en la tarjeta SD en **Mis archivos**. Con esta opción puede acceder a una serie de posibilidades: **Mis sonidos, Mis imágenes, Mis videos, Recibidos**, etc.

Inserción de la tarjeta SD:



En primer lugar, quite el soporte de la tarjeta microSD. Inserte la tarjeta microSD con los contactos dorados hacia abajo. Por último, baje el soporte de la microSD.

Contiene todos los videoclips (almacenados en "Mis videos") tanto del teléfono como de la tarjeta SD le permite reproducir, enviar, establecer como pantalla de encendido/apagado, borrar, renombrar, ordenar, etc.

11.4 Radio FM.....

Su teléfono está equipado con una radio ⁽¹⁾ con función RDS ⁽²⁾. Puede utilizar el teléfono como de la tarjeta SD le permite reproducir, enviar, establecer como pantalla de encendido/apagado, borrar, renombrar, ordenar, etc.

⁽¹⁾ La calidad de la radio dependerá de la cobertura de la emisora en el área en que se encuentre.
⁽²⁾ Según su operador de red y el mercado.

13 Aplicaciones

13.1 Facebook ⁽¹⁾

Facebook es una red social que conecta a gente con sus amistades y personas que trabajan, estudian o viven cerca. Proporciona un número de características con las que los usuarios interactúan, como Muro, Pokes, etc.

Para abrir una cuenta, visite <http://m.facebook.com/>.

13.2 Twitter ⁽¹⁾

Twitter es una red social y un servicio de microblogs que ha conseguido una gran acogida y popularidad en todo el mundo. Permite que los usuarios de móviles intercambien noticias e ideas con una comunidad mediante mensajes o "posts". Los "posts" aparecen en la página de perfil del autor y se envían a sus suscriptores o seguidores.

Para abrir una cuenta, visite: <http://m.twitter.com>.

14 Juegos.....

Le permite descargar sus juegos favoritos al teléfono.

15 Serv. SIM

Contacte con el operador de la red para consultar los servicios disponibles.

⁽¹⁾ Descargue primero la aplicación.

⁽¹⁾ sólo 2005D.

⁽¹⁾ sólo 2005D.

⁽¹⁾ Según su operador de red.

⁽¹⁾ La calidad de la radio dependerá de la cobertura de la emisora en el área en que se encuentre.
⁽²⁾ Según su operador de red y el mercado.

⁽¹⁾ Descargue primero la aplicación.

⁽¹⁾ Según su operador de red.

PROTEJA SU OÍDO
Para evitar posibles daños auditivos, no escuche música a un volumen elevado durante mucho tiempo. Tenga especial cuidado al acercarse al dispositivo cerca del oído cuando utiliza el altavoz.

ALCATEL es una marca registrada de Alcatel-Lucent y se utiliza con licencia de TCT Mobile Limited.

Todos derechos reservados © Copyright 2013 TCT Mobile Limited.

TCT Mobile Limited se reserva el derecho a alterar materiales o especificaciones técnicas sin previo aviso.



18 Ajustes



En el menú principal, seleccione el icono y seleccione la función que desee para personalizar su teléfono: **Ajustes del teléfono**, **Ajustes de llamada**, **Seguridad, Red, Conectividad**, **Valores predeterminados** ⁽¹⁾, **Ajustes SIM Dual** ⁽²⁾.

19 Disfrute al máximo de su móvil

Paquete de programas PC

Puede descargar el paquete de programas PC gratuitamente en el sitio web (www.alcateloneouch.com). El paquete de programas incluye:

Copia de seguridad/restauración

Podrá realizar copias de seguridad de la información importante de su móvil y restaurarla cuando sea necesario.

Módem GPRS

Utilice su teléfono móvil para conectar el ordenador a Internet.

Personalización multimedia

Personalice su móvil con imágenes, animaciones, videos y melodías.

Mensajes

Podrá escribir SMS/MMS de forma fácil en su ordenador y transferirlos a su móvil.

Sistema operativo compatible

Windows XP/Vista/Windows 7.

⁽¹⁾ Haga la recuperación de los ajustes del teléfono predeterminados. Los datos del usuario no se borrarán. Introduzca esta contraseña por defecto 1234 para configurar y reiniciar.

⁽²⁾ sólo 2005R.

19

Informaciones generales

- Dirección Internet:** www.alcateloneouch.com
- Número del Servicio de Atención al Cliente:** véase el folleto "TCT Mobile Services" o nuestro sitio Internet.
- Dirección:** Room 1910-12A, Tower 3, China HK City, 33 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong.

En nuestro sitio internet podrá consultar online un foro de preguntas frecuentes (FAQ), o contactar con nosotros directamente por correo electrónico para preguntarnos. Puede descargar la versión electrónica de este manual de usuario en inglés y en otros idiomas según disponibilidad en nuestro sitio internet: www.alcateloneouch.com

Su teléfono es un aparato diseñado para emitir y recibir llamadas telefónicas. Funciona en redes GSM, en las bandas 900 y 1800 MHz.

CE1588

Por medio de la presente TCT Mobile Limited declara que los teléfonos móviles ALCATEL 2005X/2005D cumplen con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles a la directiva 1999/05/CE.

Protección contra el robo ⁽¹⁾

Su teléfono móvil se identifica por un número IMEI (número de serie) que se encuentra sobre la etiqueta del paquete así como en la memoria de su teléfono. Cuando Ud. lo utiliza por la primera vez, se le recomienda anotar este número tecleando *#06# y conservarlo en un lugar seguro ya que se lo podrían solicitar la policía o su operador, en caso de robo de su teléfono. Con este número, si le roban el teléfono, se podrá bloquear el funcionamiento del mismo e impedir su uso por otra persona, incluso con una nueva tarjeta SIM.

Exención de responsabilidad

Usted puede encontrar diferencias entre la descripción en esta guía y el funcionamiento real del teléfono en uso, dependiendo de la versión de software de su teléfono o de los servicios específicos de cada operador.

TCT Mobile no se hace responsable de estas diferencias, si procede, ni de las consecuencias que pudieran resultar, derivándose exclusivamente dicha responsabilidad al operador.

⁽¹⁾ Verifique la disponibilidad de este servicio con su operador.

28

ONETOUCH Upgrade

Si utiliza la herramienta Actualización de ONE TOUCH, puede actualizar el software del teléfono desde su ordenador.

Descargue ONE TOUCH Upgrade en el sitio web de ALCATEL ONE TOUCH (www.alcateloneouch.com) e instálolo en su ordenador. Inicie la herramienta y actualice su teléfono al seguir las instrucciones detalladas (consulte el Manual de usuario proporcionado con la herramienta).

Su teléfono tendrá instalado entonces el software más reciente.



Toda la información personal se perderá permanentemente si sigue el proceso de actualización. Le recomendamos que realice una copia de seguridad de sus datos personales mediante el paquete de programas PC antes de actualizar.

Sistema operativo compatible

Windows XP/Vista/Windows 7.

Webcam ⁽¹⁾

Puede utilizar el teléfono como webcam para los servicios de mensajería instantánea del ordenador.

• Conecte el teléfono al ordenador con un cable USB.

• Vaya al "Panel de control" del ordenador y busque dispositivos de vídeo USB (en Escáneres y cámaras).

El funcionamiento de la webcam puede variar en función del sistema operativo del ordenador.

19

Información normativa.....

Los avisos y las aprobaciones siguientes se aplican en determinadas regiones según se indica.

2005X:

TCT Mobile

TCT Mobile Europe SAS
10 Avenue des Champs Pierres,
Immeuble Le Capote 92000 Nanterre, France
+33 1 40 38 01 00

EC declaration of conformity / Declaración de conformidad CE
Product / Products: GSM dual band mobile station with bluetooth technology and FM radio / Teléfono GSM de banda dual con tecnología bluetooth y radio FM
Product identification / Identificación del producto:
ALCATEL 2005X type, serie USA
We / Nosotros: TCT Mobile Europe SAS
10 Avenue des Champs Pierres,
92000 Nanterre, France

Declare under our sole responsibility that the product above mentioned is conform to the applicable essential requirements of the directive 1999/05/CE and that all essential radio test suites have been carried out. Conformity assessment procedure: annex IV of the directive. / Declaramos bajo nuestra entera responsabilidad que el producto descrito anteriormente cumple con los requisitos de aplicación necesarios de la directiva 1999/05/CE y que se han llevado a cabo todas las pruebas de radio requeridas. Procedimiento de evaluación de conformidad: anexo IV de la directiva.
Applied standards / Normas aplicadas:
- Item 3.1 (a) protection of the health and of the safety of the user / Artículo 3.1 a) protección de la salud y de la seguridad del usuario
- EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2010 + A12:2011
- EN 62209-1 (2006)
- EN 62209-2 (2010)
- EN 300 300: 2007AC:2006, Council recommendation 1999/519/EC (July 99) / Recomendación del consejo 1999/519/CE (Julio 99)
- Item 3.1 (b) protection requirements with respect to electromagnetic compatibility / Artículo 3.1 b) requisitos de protección por lo que respecta a la compatibilidad electromagnética
- EN 301 489-1 + 1.3.2 (2011-06), EN 301 489-1 + 1.3.1 (2005-11), EN 301 489-17 + 2.1.1 (2009-05)
- Item 3.2 (effective use of spectrum so as to avoid harmful interferences) / Artículo 3.2 (uso eficaz del espectro radioeléctrico con el fin de evitar interferencias perjudiciales)
- EN 301 511 v3.0.2 (2009-03), EN 300 328 v1.7.1 (2006-10)

- This product also conforms to the applicable requirements of the directive 2004/108/EC (electromagnetic compatibility). / Este producto cumple con la directiva 2004/108/CE (compatibilidad electromagnética). / Este producto cumple con la directiva 2004/108/CE (compatibilidad electromagnética).
- directiva 2004/108/CE (R408) – restriction of use of certain hazardous substances /directiva 2011/65/EU (RoHS) – restricción de uso de ciertas sustancias peligrosas
- EN 50520:2007
- EN 12111:2001 + A2:2006

- This product can connect with a Common Mobile Phone Charger which complies with below standards. (Este producto puede conectarse con un Cargador de Teléfono Móvil Estándar que cumple con la siguiente normativa.)
- EN 62484:2010
- EN 62484:2010
Conformity of the product has been reviewed by the following Notified body. / La conformidad de este producto ha sido revisada por el siguiente Organismo Notificado.

American Certification Body, Inc.
Suite C110, Whittier Avenue #731, 22101 McLean, Virginia, United States
Immeuble Le Capote
92000 Nanterre, France
Identification number: 1588
Signature:

Date: 2013-04-10
Signature:

TCT Mobile Europe SAS / Deputy General Manager, EMEA
TCT Mobile Europe SAS - Siège social - 10 Avenue des Champs Pierres, Immeuble Le Capote 92000 Nanterre France
SAS au capital de 23 031 072 euros - RCS Nanterre B 440 038 222 - Siret 394 440 329 220 30 APF 40522

28

20 Modo de entrada de texto

Para escribir mensajes, existen dos métodos de escritura:

- Normal: este modo le permite teclear texto eligiendo una letra o secuencia de caracteres.
- Introducción predictiva de texto en el modo eZi: Este modo acelera la redacción del texto.

Escritura con teclado:

+: Pulsación: Acceder a la tabla de símbolos

: Pulsación: Cambiar métodos de entrada

: Pulsación: Introducir un espacio

Precauciones de uso

Antes de utilizar su teléfono, lea detenidamente este capítulo. El fabricante no se hará responsable de las consecuencias que resulten de una utilización inadecuada del teléfono y/o no conforme a las instrucciones contenidas en este manual.

SEGURIDAD EN VEHÍCULO

Dados los estudios recientes en los cuales se ha demostrado que el uso del teléfono móvil al conducir constituye un factor real de riesgo, incluso cuando se utiliza con el accesorio Manos libres (kit de vehículo, manos libres portatil...), Se recomienda al conductor no utilizar su teléfono hasta que aparque su vehículo.

Mientras conduzca, no utilice el teléfono ni el auricular para escuchar música o la radio. El uso del auricular puede ser peligroso y puede estar prohibido en algunas áreas.

AJ estar encendido, su teléfono emite radiaciones que pueden interferir con los equipos electrónicos de su vehículo, como por ejemplo los sistemas antibloqueo de las ruedas (ABS), los airbags de seguridad, etc. Por lo tanto, debe:

- evitar colocar su teléfono encima del tablero de instrumentos, o en la zona de despliegue del airbag,
- consultar con el fabricante del vehículo o con su concesionario para comprobar la correcta protección de los instrumentos de a bordo contra las radiofrecuencias de teléfono móvil.

CONDICIONES DE USO

Se le recomienda apagar su teléfono de vez en cuando para optimizar su funcionamiento.

Apague su teléfono en el interior de un avión.

No encienda el teléfono en un hospital, excepto en las zonas reservadas para este efecto. La utilización de este teléfono, como la de otros equipos, puede interferir con el funcionamiento de dispositivos eléctricos, electrónicos o que utilizan radiofrecuencias.

No encienda el teléfono cerca de gas o de líquidos inflamables. Respete las reglas de utilización en los depósitos de carburante, las gasolineras, las fábricas de productos químicos y en todos los lugares donde existan riesgos de explosión.

Cuando esté encendido, no coloque nunca el teléfono a menos de 15 cm de un aparato médico (marcapasos, prótesis auditiva, bomba de insulina, etc.). En particular, al utilizar una llamada, leve el teléfono a la oreja del lado opuesto al que lleva el marcapasos o la prótesis auditiva, según el caso.

Para evitar deficiencia auditiva, deséscuele antes de acercar su teléfono al oído. Al utilizar la función manos libres, aleje el teléfono de su oreja ya que el volumen amplificado podría provocar daños auditivos.

No deje a los niños usar y/o jugar con el teléfono y accesorios sin supervisión.

Al sustituir la carcasa desmontable, tenga en cuenta que el producto podría contener sustancias que podrían provocar una reacción alérgica.

21

Garantía del teléfono

Su teléfono está garantizado frente a cualquier defecto que pueda manifestarse, en condiciones normales de uso, durante dos (2) años ⁽¹⁾ a contar desde la fecha de la compra, que se muestra en la factura original. Dicha factura tendrá que presentarse debidamente cumplimentada indicando claramente:

2005D:

TCT Mobile

TCT Mobile Europe SAS
10 Avenue des Champs Pierres,
Immeuble Le Capote 92000 Nanterre, France
+33 1 40 38 01 00

EC declaration of conformity / Declaración de conformidad CE
Product / Products: GSM dual band mobile station with bluetooth technology and FM radio / Teléfono GSM de banda dual con tecnología bluetooth y radio FM
Product identification / Identificación del producto:
ALCATEL 2005D type, serie USA
We / Nosotros: TCT Mobile Europe SAS
10 Avenue des Champs Pierres,
92000 Nanterre, France

Declare under our sole responsibility that the product above mentioned is conform to the applicable essential requirements of the directive 1999/05/CE and that all essential radio test suites have been carried out. Conformity assessment procedure: annex IV of the directive. / Declaramos bajo nuestra entera responsabilidad que el producto descrito anteriormente cumple con los requisitos de aplicación necesarios de la directiva 1999/05/CE y que se han llevado a cabo todas las pruebas de radio requeridas. Procedimiento de evaluación de conformidad: anexo IV de la directiva.
Applied standards / Normas aplicadas:
- Item 3.1 (a) protection of the health and of the safety of the user / Artículo 3.1 a) protección de la salud y de la seguridad del usuario
- EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2010 + A12:2011
- EN 62209-1 (2006)
- EN 62209-2 (2010)
- EN 300 300: 2007AC:2006, Council recommendation 1999/519/EC (July 99) / Recomendación del consejo 1999/519/CE (Julio 99)
- Item 3.1 (b) protection requirements with respect to electromagnetic compatibility / Artículo 3.1 b) requisitos de protección por lo que respecta a la compatibilidad electromagnética
- EN 301 489-1 + 1.3.2 (2011-06), EN 301 489-1 + 1.3.1 (2005-11), EN 301 489-17 + 2.1.1 (2009-05)
- Item 3.2 (effective use of spectrum so as to avoid harmful interferences) / Artículo 3.2 (uso eficaz del espectro radioeléctrico con el fin de evitar interferencias perjudiciales)
- EN 301 511 v3.0.2 (2009-03), EN 300 328 v1.7.1 (2006-10)

- This product also conforms to the applicable requirements of the directive 2004/108/EC (electromagnetic compatibility). / Este producto cumple con la directiva 2004/108/CE (compatibilidad electromagnética). / Este producto cumple con la directiva 2004/108/CE (compatibilidad electromagnética).
- directiva 2004/108/CE (R408) – restriction of use of certain hazardous substances /directiva 2011/65/EU (RoHS) – restricción de uso de ciertas sustancias peligrosas
- EN 50520:2007
- EN 12111:2001 + A2:2006

- This product can connect with a Common Mobile Phone Charger which complies with below standards. (Este producto puede conectarse con un Cargador de Teléfono Móvil Estándar que cumple con la siguiente normativa.)
- EN 62484:2010
- EN 62484:2010
Conformity of the product has been reviewed by the following Notified body. / La conformidad de este producto ha sido revisada por el siguiente Organismo Notificado.

American Certification Body, Inc.
Suite C110, Whittier Avenue #731, 22101 McLean, Virginia, United States
Immeuble Le Capote
92000 Nanterre, France
Identification number: 1588
Signature:

Date: 2013-04-10
Signature:

TCT Mobile Europe SAS / Deputy General Manager, EMEA
TCT Mobile Europe SAS - Siège social - 10 Avenue des Champs Pierres, Immeuble Le Capote 92000 Nanterre France
SAS au capital de 23 031 072 euros - RCS Nanterre B 440 038 222 - Siret 394 440 329 220 30 APF 40522

21

Sea siempre muy cuidadoso(a) con su teléfono y guárdelo en un lugar limpio y sin polvo.

No exponga su teléfono a condiciones desfavorables (humedad o condensaciones, lluvia, infiltración de líquidos, polvo, brisa marina, etc.). Las temperaturas recomendadas por el fabricante van de -10°C to +55°C. Si se excede 55°C, la pantalla puede volverse ilegible, pero esta alteración es temporal y no reviste especial gravedad.

Los números de llamadas de emergencia son accesibles en todas las redes de teléfono. Usted no debe nunca confiar solamente en su teléfono para llamadas de emergencia. No intente abrir, desmontar o reparar usted mismo(a) el teléfono. No deje que se le caiga el teléfono, ni lo arroje al vacío, ni intente doblarlo.

No pinte su teléfono.

Utilice sólo baterías, cargadores y accesorios ALCATEL ONE TOUCH compatibles con el modelo de su teléfono. En el caso contrario, TCT Mobile Limited y sus filiales declinan toda responsabilidad en caso de daños.

No debe deshacerse de su teléfono utilizando contenedores de basura municipales. Compruebe las normativas locales en relación al deshecho de productos electrónicos.

Recuerde realizar copias de seguridad o mantener un registro por escrito de toda la información importante almacenada en su teléfono. Algunas personas son propensas a padecer ataques epilépticos o pérdidas de conocimiento causadas por las luces brillantes como las de los videojuegos. Estos ataques epilépticos o pérdidas de conocimiento pueden producirse incluso aunque la persona no los haya padecido antes. Si ha experimentado alguno de estos ataques o pérdidas de conocimiento, o si su familia presenta un historial con antecedentes de este tipo, consulte a su médico antes de utilizar estos videojuegos en su teléfono, o antes de activar las luces brillantes en su teléfono.

Los padres habrán de supervisar el uso que realicen sus hijos de estos videojuegos u otras características que incorporen la utilización de luces brillantes. Todas las personas habrán de dejar de utilizar el teléfono y consultarán a su médico en caso de que se produzcan algunos de los siguientes síntomas: convulsiones, contracciones oculares o musculares, pérdida de consciencia, movimientos involuntarios, o desorientación. Para limitar las posibilidades de que se produzcan estos síntomas, tome las siguientes precauciones:

- no juegue con el teléfono móvil ni utilice la característica de luces brillantes si se encuentra cansado(a) o necesita dormir;
- descanse un mínimo de 15 minutos por cada hora;
- juegue siempre en una habitación en la que las luces se encuentren encendidas;
- juegue siempre a la máxima distancia posible de la pantalla;
- si sus manos, muñecas o brazos se cansan o se sienten doloridos durante el juego, deje de jugar y descanse durante varias horas antes de continuar jugando;

No deje a los niños usar y/o jugar con el teléfono y accesorios sin supervisión.

Al sustituir la carcasa desmontable, tenga en cuenta que el producto podría contener sustancias que podrían provocar una reacción alérgica.

3) Modificaciones o reparaciones realizadas por particulares no autorizados por TCT Mobile Limited o sus filiales o el centro de mantenimiento autorizado.

4) Inclemencias meteorológicas, tormentas eléctricas, incendios, humedad, filtraciones de líquidos o alimentos, productos químicos, descarga de archivos, golpes, alta tensión, corrosión, oxidación, etcétera.

El teléfono no se reparará si se han retirado o alterado etiquetas o números de serie (IMEI).

Esta garantía no afecta a los derechos de que dispone el consumidor conforme a las previsiones de la ley 23/2003 de 10 de Julio de 2003.

En ningún caso TCT Mobile Limited o sus filiales serán responsables de daños imprevistos o consecuentes de ninguna naturaleza, entre ellos, la pérdida de operaciones o actividad comercial, en la medida en que la ley permita el descargo de responsabilidad respecto a dichos daños.

Algunos países o estados no permiten la exclusión o limitación de daños imprevistos o consecuentes, ni la limitación de la duración de las garantías implícitas, por lo que es posible que las limitaciones o exclusiones precedentes no se apliquen en su caso.

Para cualquier reclamación sobre la aplicación de la garantía legal de su teléfono, de acuerdo con las provisiones de la ley 16/11/2007, puede ponerse en contacto con nosotros a través de nuestro teléfono de atención al cliente (902 113 119) o por correo a: TCT Mobile Europe SAS Immeuble Le Capote Parc des Fontaines 55, avenue des Champs Pierreux 92000 Nanterre France

5) La duración de la batería de teléfono móvil en cuanto a tiempo de conversación, tiempo de inactividad y vida útil total dependerá de las condiciones de uso y la configuración de la red. Puesto que las baterías se consideran suministros fungibles, las especificaciones indican que obtendrá un rendimiento óptimo para su teléfono durante los seis (6) primeros meses a partir de la compra y aproximadamente para 200 recargas más.

6) El tiempo de carga de la batería de su teléfono puede variar en función del sistema operativo del ordenador.

7) El tiempo de carga de la batería de su teléfono puede variar en función del sistema operativo del ordenador.

8) El tiempo de carga de la batería de su teléfono puede variar en función del sistema operativo del ordenador.

9) El tiempo de carga de la batería de su teléfono puede variar en función del sistema operativo del ordenador.

10) El tiempo de carga de la batería de su teléfono puede variar en función del sistema operativo del ordenador.

11) El tiempo de carga de la batería de su teléfono puede variar en función del sistema operativo del ordenador.

12) El tiempo de carga de la batería de su teléfono puede variar en función del sistema operativo del ordenador.

13) El tiempo de carga de la batería de su teléfono puede variar en función del sistema operativo del ordenador.

14) El tiempo de carga de la batería de su teléfono puede variar en función del sistema operativo del ordenador.

15) El tiempo de carga de la batería de su teléfono puede variar en función del sistema operativo del ordenador.

16) El tiempo de carga de la batería de su teléfono puede variar en función del sistema operativo del ordenador.

17) El tiempo de carga de la batería de su teléfono puede variar en función del sistema operativo del ordenador.

18) El tiempo de carga de la batería de su teléfono puede variar en función del sistema operativo del ordenador.

19) El tiempo de carga de la batería de su teléfono puede variar en función del sistema operativo del ordenador.

21

- si sus manos, muñecas o brazos continúan doloridos durante o después de jugar, deje de jugar y acuda a su médico.

Al utilizar los juegos de su teléfono, puede experimentar alguna incomodidad ocasional en las manos, brazos, hombros, cuello, o otras partes del cuerpo. Siga las instrucciones para evitar problemas como tendinitis, síndrome del túnel carpiano, u otros desórdenes musculares u óseos.

PROTEJA SU OÍDO

Para evitar posibles daños auditivos, no escuche música a un volumen elevado durante mucho tiempo. Tenga especial cuidado al acercarse al dispositivo cerca del oído cuando utilice el altavoz.

RESPECTO DE LA VIDA PRIVADA

Le recordamos que debe respetar las reglas y leyes en vigor en su país sobre la toma de fotos y la grabación de sonidos con el teléfono móvil. Conforme a estas reglas y leyes, puede estar estrictamente prohibido tomar fotos y/o grabar las voces de otras personas o cualquiera de sus atributos personales, y reproducir o distribuir estas fotos o grabaciones ya que se puede considerar una invasión de la vida privada. Al usuario cabe la responsabilidad exclusiva de asegurarse que tiene la autorización previa, si es necesaria, de grabar conversaciones privadas o confidenciales o tomar fotos de otra persona al fabricante, al distribuidor, o el vendedor de su teléfono móvil (incluso el operador) no se harán responsables de las consecuencias que resulten de una utilización inadecuada del teléfono.

BATERIA

Antes de retirar la batería, asegúrese de que el teléfono está apagado. Las precauciones de uso de la batería son las siguientes:

- No intente abrir la batería (riesgos de emanaciones de sustancias químicas y quemaduras).
- No la perforo, no la desmonte, no provoque un corto circuito.
- No la tire al fuego ni a la basura, no la exponga a temperaturas superiores a 60°C.

Si desea deshacerse de la batería, asegúrese de que es recuperada en conformidad con la legislación sobre la protección del medio ambiente en vigor. No utilice la batería para otros usos que para lo que fue diseñada. Nunca utilice baterías dañadas o no recomendadas por TCT Mobile Limited y/o sus filiales.

Si su teléfono, batería o accesorios tienen este símbolo, deberá llevarlos a uno de estos puntos de recogida cuando estén fuera de uso:

- Centros de eliminación de residuos municipales, con contenedores especiales para este tipo de equipo.
- Contenedores en los puntos de venta.

Los productos serán reciclados para prevenir que se eliminen sustancias en el medio ambiente, y sus componentes serán reutilizados.

22

Problemas y soluciones

Antes de ponerse en contacto con el centro de servicio, se recomienda seguir estas instrucciones:

- Asegúrese de que la batería () la batería por completo para conseguir un funcionamiento óptimo.
- No almacene grandes cantidades de datos en su teléfono, ya que esto puede afectar a su funcionamiento.
- Utilice el formato de datos de usuario y la herramienta ONE TOUCH Upgrade para formatear y actualizar el software del teléfono, (para realizar un formateo de datos de usuario, mantenga pulsadas a la vez la tecla # y la tecla de encendido/apagado en el modo de desconexión). TODOS los datos del teléfono del usuario, como contactos, fotos, mensajes y archivos, aplicaciones descargadas como juegos MRE, se eliminarán permanentemente. Es muy recomendable que realice una copia de seguridad de los datos del teléfono y el perfil a través del paquete de programas PC antes de formatear o actualizar.

Realizar las comprobaciones siguientes:

El teléfono está bloqueado o no se puede encender

- Compruebe los contactos de la batería, extraiga la batería y vuelva a insertarla, y encienda el teléfono.
- Compruebe el nivel de batería, cárguela al menos durante 20 minutos.

Si continúa sin funcionar, por favor, utilice el Formato de Datos del usuario para reiniciar el teléfono o ONE TOUCH Upgrade para actualizar el software.

El teléfono no puede conectarse a Internet

- Compruebe que el número IMEI (pulse *#06#) sea el mismo que el que aparece en la caja o en su garantía.
- Asegúrese de que el servicio de acceso a Internet de su tarjeta SIM está disponible.

Tarjeta SIM errónea

- Asegúrese de que la tarjeta SIM se ha insertado correctamente.
- Compruebe que el chip de su tarjeta SIM no está dañado